

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

YAT reg. nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A. KUEHNE+NAGEL S.r.l.
V Dei Ciclamini 70026 Modugno BA
I-70026 MODUGNO BA

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

N. fornitore/
Supplier No.
91000197

Data controllo: 22.1.21
Firma: [Signature]
IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGENAU

7 Consegna / Delivery

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

3 Consegna n/
Delivery Note No.

44108704

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.01.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

183136

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004094101

10 Vostro riferimento /
Your Reference

416

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L

Herr Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 90552575

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

217725

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

21 Imballaggio/
Packing

3 x TBA-520892, 96 x TBA-501643, 3 x 1208, 12 x
TBA-501644

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Porto
assegnato/
Not Free

26 Destinazione
Receiving Location

14248

22 Specifica di
destinazione/
Receiving Location

21032018

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

26 Destinazione
Receiving Location

14248

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195100	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230600883-0000-10	576	PZ	44108704/10

Handwritten notes:
CQ 230600883-0000-10
500195100

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 338889658
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 338906059
338882779

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094101

Lotto / Batch
0039493305

Quantità / Quantity
576 PZ

Origine / Country of origin
Francia

28 GEN 2021

Packing List e dimensioni

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	338889658	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	338906059	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
3	338882779	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

44108704

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.01.2021

3,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
96,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
3,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
12,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

1060116770
1/2



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-000811 vom 25.01.2021



21-000811

Ludwigsburg, 26.01.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.01.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 25.01.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 44040552-44094267 44108704	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.856	15 Umfang cbm 6,51
Summe: Total 5,00 COLLI					1.856,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 21-000811 empfangen am Reception du transport par destination KUERNER NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 29 GEN 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto Con riserva di" verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604